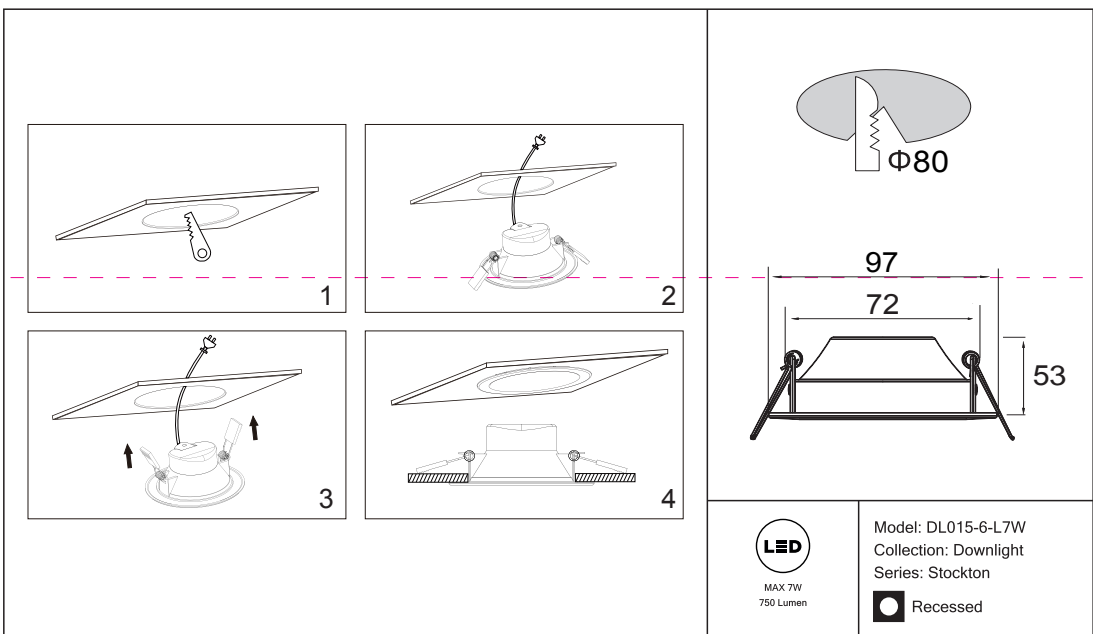


# Instruction



## Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Keil. Sie ein 220-240V 50Hz Stromkabel, wenn möglich mit Erdungsleiter, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromkabel. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht durch die Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz, Leuchte in der Montagebohrung stecken lassen.
- Verbinden Sie die Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Leuchte.

## Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply disconnected.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out to the place where you want to install the lamp.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

## Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електрики мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів живлення 220-240V 50 Гц, в тому числі дрот заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Налаштувати світильник в отвір/посадочне місце.
- Налаштувати лампу у цоколь і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в тому, що він працює правильно.

## Інструкція по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрике.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести в место установки проводов питания 220-240V 50 Гц, в том числе провод заземления, если он есть в светильнике.
- Подключить светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено дрот заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory  
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica  
produttore / Filial de la fabrica / Fabrica de filial / Sube  
Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrika de rambla  
/ Branch Factory / Oddzial Fabryka / Oblasť závodu  
многопосели / Облин заводу виробника / Облин  
завод-представител на завод / Представител обласнуд /  
Делово-представител на завод / Представител обласнуд /  
тамбунгпabrik / Pabrik, s. 4-126 / s. 4-2 China.

**Sicherheitshinweis**

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

**Sicherheitsvorschriften:**

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- **Wichtig!** Schalten Sie das Stromversorgungsdraht ab, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Die Leuchte darf nicht in feuchte oder sehr feuchte Räume (z.B. Bäder) oder in der Umgebung von Wasserpflanzen, Pflanzkübeln, etc. installiert werden.
- Die Verkabelung der Leuchte muss mit einem geeigneten Einbauelement versehen sein. Die Verkabelung der Leuchte ist nicht erlaubt. Leuchten mit einer Schutzart von weniger als IP23, die für die Verbindung von neutralen Versorgungsseilen, Kabeln nach im Freien installiert werden, installieren Sie die Leuchte in einem geschützten Bereich (z.B. in einem Haus mit einer Lichtdurchlässigkeit). Bei Regenwetter muss ein Schutzblech verwendet werden.
- Schalten Sie Stromkabel niemals so weiter, dass diese nicht verschaltet werden.
- Stellen Sie die Leuchte nicht auf ein Netzanschlusskabel bedingt, wie es das Kabel von der Lampe oder ein Zusatzanschlusskabel bedingt, wie es das Kabel von der Lampe ist, an, sondern, dass ein stabiler oder Metallung durch einen Schalter, die die Stromversorgung, trennen Sie die Leuchte von Stromnetz und warten Sie, bis die Birnen abkühlen.
- Warten Sie den Aufbau und die Leistung der Birnen entsprechend den Vorgaben auf dem Anbauhandb. Bitte die Hersteller Birne eine von den Herstellerangaben abweichenden Leistungen, bestimmt der Hersteller keine Verantwortung für die Sicherheit der Leuchte.
- Für den Anschluss am Stromnetz 220-240 V 50 Hz,
  - Prüfen Sie die Leuchte nicht ab.
  - Von Kindern fernhalten.
- Bewahren Sie die Leuchten in der Originalverpackung in geschlossenen oder verschweißten Behältern (Prüfen Sie den Temperaturwert -50 bis +40 Grad Celsius) auf, um die Leuchte vor Feuchtigkeit zu schützen. Die Leuchte darf nicht nass werden und setzen Sie diese aggressiven Medien nicht aus.
- Die Leuchten werden in der Originalverpackung, mit jedem Typ der geschlossenen Universalnetzteil befindet, das für die Universalität und Schutz vor Umwelteinwirkungen (Vibrationen, Stößen, das für die Universalität und Schutz vor Umwelteinwirkungen) vorgesehen sind. Schützen Sie die Leuchten gegen mechanische Beschädigungen und hohe Vibration während des Transports. Kalten mit Feuchtigkeit in Kontakt vermeiden.

**Zusätzliche gültige Symbole sind auf der Produktverpackung angebracht:**

- ➊ Schutzart II Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrahtungssystems (grün-gelbes Kabel) an die Schutzblechklappe angeschlossen sein.
  - ➋ Schutzart II, Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzverdrahtung ist nicht nötig.
  - ➌ Schutzart II Niederspannungsfeldschutz.
- Das Erdungsnetz nicht mit dem Hausnetz einsparen, Sie müssen es bei der Einrichtung einsparen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

**Bedienungselemente:**

Die Leuchte hat die Form aus, bevor Sie das Produkt einlegen. Schließen Sie das Erdkabel der Fackeln in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung. Schließen Sie das Erdkabel der Fackeln in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung. Sie das Erdkabel der Fackeln in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung. Sie das Erdkabel der Fackeln in der Verkabelung oder Teile der Stromleitung.

**Verhaltenshinweise:**

Das Herstellungsdatum, die Herstellerangabe und auf dem Produkt selbst im Format: **Herstellerangabe** **Verhaltenshinweise** **Stempel des Herstellers und Unterschrift des Verkäufers**

**Safety Guidelines**

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

**Safety Requirements:**

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended rated output. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which has less than 23, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. The element is designed to be replaced exclusively by the manufacturer's distributor or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety determined by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation, temperature from -50 to +40C and relative humidity with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the transportation the lighting fixtures should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.

**Description of Symbols:**

- ➊ Class I Electrical safety determined by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- ➋ Class II Electrical safety determined by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing is not necessary.
- ➌ Class III, Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing not needed).
- ➍ Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

**Maintenance Guidelines:**

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off. Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage. Electrical safety determined by 220-240V/50Hz power supply. Do not cover the lighting fixture. Keep safe from children. Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity. Handle with care, Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation, temperature from -50 to +40C and relative humidity with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the transportation the lighting fixtures should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.

**Інструкція з техніки безпеки**

Інформація, вказана в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну використання виробу.

**Важливі застереження:**

- Установка і підключення світильника повинні проводитися кваліфікованими фахівцями.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити подачу живлення з мережі електромережі, улаштувавши його вимикачем.
- Використовуйте світильники по призначенню. Не використовуйте на місцях, де встановлюються світильники, які не призначені для встановлення у вологих приміщеннях, приміщеннях з підвищеною вологістю, приміщеннях з підвищеною температурою повітря (близько 40°C) або приміщеннях з підвищеною вологістю повітря (близько 75% вологості).
- Не встановлюйте світильники в місцях, де встановлюються світильники, які не призначені для встановлення у вологих приміщеннях, приміщеннях з підвищеною вологістю, приміщеннях з підвищеною температурою повітря (близько 40°C) або приміщеннях з підвищеною вологістю повітря (близько 75% вологості).
- Перед заміною світильника світильника необхідно відключити подачу живлення з мережі електромережі, улаштувавши його вимикачем.
- Використовуйте тільки лампи, які вказані в спеціальній таблиці.
- Не використовуйте світильники, які не призначені для встановлення у вологих приміщеннях, приміщеннях з підвищеною вологістю, приміщеннях з підвищеною температурою повітря (близько 40°C) або приміщеннях з підвищеною вологістю повітря (близько 75% вологості).
- Не встановлюйте світильники в місцях, де встановлюються світильники, які не призначені для встановлення у вологих приміщеннях, приміщеннях з підвищеною вологістю, приміщеннях з підвищеною температурою повітря (близько 40°C) або приміщеннях з підвищеною вологістю повітря (близько 75% вологості).

**Опис символів:**

- ➊ Клас захисту I Ця лампа повинна бути з'єднана з додатковим електричним проводом (клемо-земельний провід) з захищеною системою заземлення.
  - ➋ Клас захисту II Передається подвійна або посилена (збільшена) захистна система на корпус.
  - ➌ Клас захисту III Світлинний низької напруги.
- Не можна кидати вогні в закритий побутовий вихід до кінця його життєвого циклу. Ви повинні утилізувати його в місці, призначеному для електричних відходів.

**Інструкція по обслуговуванню:**

Завжди відключайте живлення перед початком установки, обслуговування або ремонту. Перед заміною світильника необхідно відключити подачу живлення з мережі електромережі, улаштувавши його вимикачем. Використовуйте світильники по призначенню. Не використовуйте на місцях, де встановлюються світильники, які не призначені для встановлення у вологих приміщеннях, приміщеннях з підвищеною вологістю, приміщеннях з підвищеною температурою повітря (близько 40°C) або приміщеннях з підвищеною вологістю повітря (близько 75% вологості). Не встановлюйте світильники в місцях, де встановлюються світильники, які не призначені для встановлення у вологих приміщеннях, приміщеннях з підвищеною вологістю, приміщеннях з підвищеною температурою повітря (близько 40°C) або приміщеннях з підвищеною вологістю повітря (близько 75% вологості).

**Инструкция по технике безопасности**

Информация, изложенная в данной инструкции, необходимо изучить перед установкой светильника и сохранить до окончания срока эксплуатации изделия.

**Требования безопасности:**

- Установка и подключение светильника должны проводиться квалифицированными специалистами.
- Перед подключением светильника необходимо отключить подачу электрического питания, установив его в выключатель.
- Используйте светильники по назначению. Не используйте на местах, где устанавливаются светильники, которые не предназначены для установки в влажных помещениях, помещениях с повышенной влажностью воздуха (около 75% влажности) или помещениях с повышенной температурой воздуха (около 40°C).
- Не устанавливайте светильники в местах, где устанавливаются светильники, которые не предназначены для установки в влажных помещениях, помещениях с повышенной влажностью воздуха (около 75% влажности) или помещениях с повышенной температурой воздуха (около 40°C).
- Перед заменой светильника необходимо отключить подачу электрического питания, установив его в выключатель.
- Используйте только лампы, указанные в специальной таблице.
- Не используйте светильники, которые не предназначены для установки в влажных помещениях, помещениях с повышенной влажностью воздуха (около 75% влажности) или помещениях с повышенной температурой воздуха (около 40°C).
- Не устанавливайте светильники в местах, где устанавливаются светильники, которые не предназначены для установки в влажных помещениях, помещениях с повышенной влажностью воздуха (около 75% влажности) или помещениях с повышенной температурой воздуха (около 40°C).

**Описание символов:**

- ➊ Класс защиты I Эта лампа должна быть соединена с дополнительным электрическим (клемо-земельный провод) с защищенной системой заземления.
  - ➋ Класс защиты II Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защита заземлением не требуется.
  - ➌ Класс защиты III Святильник низкого напряжения.
- Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны утилизировать его в месте, предназначенном для электрических отходов.

**Инструкция по обслуживанию:**

Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта. Перед заменой светильника необходимо отключить подачу электрического питания, установив его в выключатель. Используйте светильники по назначению. Не используйте на местах, где устанавливаются светильники, которые не предназначены для установки в влажных помещениях, помещениях с повышенной влажностью воздуха (около 75% влажности) или помещениях с повышенной температурой воздуха (около 40°C). Не устанавливайте светильники в местах, где устанавливаются светильники, которые не предназначены для установки в влажных помещениях, помещениях с повышенной влажностью воздуха (около 75% влажности) или помещениях с повышенной температурой воздуха (около 40°C).

**Інструкція з техніки безпеки**

Інформація, вказана в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну використання виробу.

**Важливі застереження:**

- Установка і підключення світильника повинні проводитися кваліфікованими фахівцями.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити подачу живлення з мережі електромережі, улаштувавши його вимикачем.
- Використовуйте світильники по призначенню. Не використовуйте на місцях, де встановлюються світильники, які не призначені для встановлення у вологих приміщеннях, приміщеннях з підвищеною вологістю, приміщеннях з підвищеною температурою повітря (близько 40°C) або приміщеннях з підвищеною вологістю повітря (близько 75% вологості).
- Не встановлюйте світильники в місцях, де встановлюються світильники, які не призначені для встановлення у вологих приміщеннях, приміщеннях з підвищеною вологістю, приміщеннях з підвищеною температурою повітря (близько 40°C) або приміщеннях з підвищеною вологістю повітря (близько 75% вологості).
- Перед заміною світильника світильника необхідно відключити подачу живлення з мережі електромережі, улаштувавши його вимикачем.
- Використовуйте тільки лампи, які вказані в спеціальній таблиці.
- Не використовуйте світильники, які не призначені для встановлення у вологих приміщеннях, приміщеннях з підвищеною вологістю, приміщеннях з підвищеною температурою повітря (близько 40°C) або приміщеннях з підвищеною вологістю повітря (близько 75% вологості).
- Не встановлюйте світильники в місцях, де встановлюються світильники, які не призначені для встановлення у вологих приміщеннях, приміщеннях з підвищеною вологістю, приміщеннях з підвищеною температурою повітря (близько 40°C) або приміщеннях з підвищеною вологістю повітря (близько 75% вологості).

**Опис символів:**

- ➊ Клас захисту I Ця лампа повинна бути з'єднана з додатковим електричним проводом (клемо-земельний провід) з захищеною системою заземлення.
  - ➋ Клас захисту II Передається подвійна або посилена (збільшена) захистна система на корпус.
  - ➌ Клас захисту III Святильник низької напруги.
- Не можна кидати вогні в закритий побутовий вихід до кінця його життєвого циклу. Ви повинні утилізувати його в місці, призначеному для електричних відходів.

**Інструкція по обслуговуванню:**

Завжди відключайте живлення перед початком установки, обслуговування або ремонту. Перед заміною світильника необхідно відключити подачу живлення з мережі електромережі, улаштувавши його вимикачем. Використовуйте світильники по призначенню. Не використовуйте на місцях, де встановлюються світильники, які не призначені для встановлення у вологих приміщеннях, приміщеннях з підвищеною вологістю, приміщеннях з підвищеною температурою повітря (близько 40°C) або приміщеннях з підвищеною вологістю повітря (близько 75% вологості). Не встановлюйте світильники в місцях, де встановлюються світильники, які не призначені для встановлення у вологих приміщеннях, приміщеннях з підвищеною вологістю, приміщеннях з підвищеною температурою повітря (близько 40°C) або приміщеннях з підвищеною вологістю повітря (близько 75% вологості).